



**Рамочная Конвенция  
об изменении климата**

Distr.: Limited  
10 December 2010  
Russian  
Original: English

---

**Конференция Сторон**

**Шестнадцатая сессия**

Канкун, 29 ноября – 10 декабря 2010 года

Пункт 2 g) повестки дня

**Организационные вопросы**

**Сроки и место проведения будущих сессий**

**Проект решения -/CP.16**

**Сроки и место проведения будущих сессий**

**Предложение Председателя**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь на пункт 4 статьи 7 Конвенции,*

*также ссылаясь на решение 9/CP.14,*

*далее ссылаясь на резолюцию 40/243 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 18 декабря 1985 года о расписании конференций,*

*ссылаясь на пункт 1 правила 22 применяемого проекта правил процедуры, касающейся ротации должности Председателя между пятью региональными группами,*

*отмечая, что в соответствии с принципом ротации между региональными группами и в свете состоявшихся недавно консультаций между группами Председатель семнадцатой сессии будет от Группы государств Африки, Председатель восемнадцатой сессии будет от Группы государств Азии, а Председатель девятнадцатой сессии будет от Группы государств Восточной Европы,*

**A. Сроки и место проведения семнадцатой сессии Конференции Сторон и седьмой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола**

1. *напоминает, что семнадцатая сессия Конференции Сторон и седьмая сессия Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, состоится в Дурбане, Южная Африка, с 28 ноября по 9 декабря 2011 года;*

2. *вновь повторяет* свою просьбу к Исполнительному секретарю продолжать консультации с правительством Южной Африки и провести переговоры в отношении соглашения с принимающей стороной в целях созыва этих сессий, с тем чтобы завершить подготовку и подписать соглашение с принимающей стороной не позднее тридцать четвертой сессии Вспомогательного органа для консультирования по научно-техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению;

**В. Сроки и место проведения восемнадцатой сессии Конференции Сторон и восьмой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола**

3. *принимает к сведению* предложения правительств Катара и Республики Корея провести в этих странах восемнадцатую сессию Конференции Сторон и восьмую сессию Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола;

4. *призывает* Стороны провести дальнейшие консультации по вопросу о принимающей стране восемнадцатой сессии Конференции Сторон и восьмой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, в целях завершения этих консультаций не позднее тридцать четвертой сессии Вспомогательного органа по осуществлению;

5. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению на его тридцать четвертой сессии рассмотреть вопрос о принимающей стране восемнадцатой сессии Конференции Сторон и восьмой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, с учетом полученных предложений и итогов консультаций, упомянутых в пунктах 3 и 4 выше, и рекомендовать проект решения по этому вопросу Конференции Сторон для принятия на ее семнадцатой сессии;

**С. Сроки и место проведения девятнадцатой сессии Конференции Сторон и девятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола**

6. *призывает* Стороны представлять предложения в отношении организации у себя девятнадцатой сессии Конференции Сторон и девятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.

---